



Rada
Európskej únie

V Bruseli 19. septembra 2022
(OR. en)

12598/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0282(COD)**

**AVIATION 227
ENV 895**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	16. septembra 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 465 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa ruší smernica Rady 89/629/EHS

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 465 final.

Príloha: COM(2022) 465 final



V Bruseli 16. 9. 2022
COM(2022) 465 final

2022/0282 (COD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa ruší smernica Rady 89/629/EHS

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Tento návrh na zrušenie smernice Rady 89/629/EHS sa predkladá v kontexte programu Komisie REFIT a jej záväzku týkajúceho sa lepšej právnej regulácie. Cieľom je zabezpečiť právny rámec vysokej kvality, ktorý by splňal svoj účel, ako sa uvádza v Medziinštitucionálnej dohode medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o lepšej tvorbe práva. Na tento účel Komisia identifikovala tento zastaraný akt, ktorý navrhuje zrušiť. Svoj zámer zrušiť smernicu Rady 86/629/EHS oznámila vo svojom pracovnom programe na rok 2017¹.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Na základe článku 100 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (predtým článok 80 ods. 2 Zmluvy o založení ES a predtým článok 84 ods. 2 Zmluvy o založení EHS) sa smernicou Rady 89/629/EHS umožnilo, aby niektoré lietadlá prekračujúce príslušné normy pre emisie hluku zostali v prevádzke, ak už boli zapísané v národnom registri členského štátu. Po nadobudnutí účinnosti smernice sa nové registrácie takýchto lietadiel už nepovoľovali.

Smernicou 2006/93/ES² sa zaviedlo úplné vyradenie všetkých hlučných lietadiel vrátane lietadiel, na ktoré sa vzťahuje smernica Rady 89/629/EHS, a to bez ohľadu na to, či už boli alebo neboli zaregistrované. V dôsledku toho lietadlá, ktoré nespĺňajú príslušné normy pre emisie hluku, nemôžu viac lietať vo vzdušnom priestore Európskej únie a z národných registrov členských štátov sa museli odstrániť.

Keďže pravidlo z roku 1989, ktorým sa zakazovala registrácia nevyhovujúcich lietadiel, sa v roku 2006 zmenilo a lietadlá, ktoré nespĺňajú príslušné normy pre emisie hluku, boli z národných registrov odstránené a vo vzdušnom priestore Európskej únie už nemôžu lietať, smernica Rady 89/629/EHS sa stala zastaranou a mala by sa zrušiť.

¹ COM(2016) 710 final, PRÍLOHA 5.

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/93/ES z 12. decembra 2006 o regulácii prevádzky lietadiel podľa časti II kapitoly 3 zväzku I prílohy 16 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve, druhé vydanie (1988).

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa ruší smernica Rady 89/629/EHS

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,
so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 100 ods. 2,
so zreteľom na návrh Európskej komisie,
po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,
so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru,
so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov,
konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,
keďže:

- (1) Európsky parlament, Rada Európskej únie a Európska komisia potvrdili v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016³ svoj spoločný záväzok aktualizovať a zjednodušiť právne predpisy.
- (2) Smernica Rady 89/629/EHS⁴ umožnila niektorým lietadlám, ktoré prekračujú príslušné normy pre emisie hluku, pokračovať v prevádzke, ak už boli zapísané v národnom registri členského štátu. Uplatnila však pravidlo o nepridaní – po nadobudnutí účinnosti smernice 89/629/EHS sa nové registrácie takýchto lietadiel už nepovoľovali. To umožnilo registráciu lietadiel, ktoré nespĺňali normy podľa smernice 89/629/EHS, ale sa už používali, aby ostali v prevádzke.
- (3) Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/93/ES⁵ sa zaviedlo úplné vyradenie všetkých lietadiel, ktoré nespĺňajú príslušné normy pre emisie hluku, vrátane tých, na ktoré sa predtým vzťahovala smernica 89/629/EHS, a to bez ohľadu na to, či už boli registrované alebo nie. Vznikla tak situácia, keď dotknuté lietadlá už nemôžu lietať vo vzdušnom priestore Únie a z národných registrov členských štátov sa museli odstrániť.
- (4) Smernica 89/629/EHS by sa preto mala zrušiť,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Smernica 89/629/EHS sa zrušuje.

³ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

⁴ Smernica Rady 89/629/EHS zo 4. decembra 1989 o obmedzení emisií hluku civilných podzvukových lietadiel (Ú. v. ES L 363, 13.12.1989, s. 27).

⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/93/ES z 12. decembra 2006 o regulácii prevádzky lietadiel podľa časti II kapitoly 3 zväzku I prílohy 16 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve, druhé vydanie (1988) (Ú. v. EÚ L 374, 27.12.2006, s. 1).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*